

MAI VILÁG

Keresztőség és kiadóhivatal:
Strada Gheorghe Barițiu
(Malom u. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12
havonta 45, negyedévre 130,
félévre 250, évre 500 lej.

ATODIK ÉVFOLYAM, 219. SZ.

Csütörtök

CLUJ-KOLOZSVAR, 1932 SZEPTEMBER 22

Aki időt nyer, életet nyer!

Irtó: BÁRDOS PÉTER

Talán a zsidók nem várták jobban a Messiás megszületését, mint amilyen nehezen várják mezőgazdánk, földműveseink, iparos- és kereskedőink, a már megszületett konverziós törvénynek a megkeresztelését, hogy megváltást fog-e hozni ez a törvény, vagy pedig további súlyosdást. S úgy látszik, hogy a kormány is nagyon fél ettől az eshetőségtől. Mert így, hogy a lorga-kormány megcsinálta elég hiányosan ezt a törvényt, de a végrehajtásból keletkező minden rossz, hátrányos következményért a jelenlegi kormányt éri a felelősség.

Hiába volt egyoldalúan megcsinálva az Argetoianu-féle konverziós törvény, amely csak az egyik társadalmi osztály megmentéséről gondoskodik, mert hiszen a baj, a bukás, az elszegényedés egyetemes, amely kiterjed ma már minden társadalmi osztályunkra is. Tehát a mentést is általánosítani kell.

Ugy látszik, ezt már kezdi belátni a jelenlegi kormány, érzi a nagy felelősséget s azért próbál ma a másfél éves idő haladékkal, időt, vagyis életet nyerni, hogy ezalatt tudja tanulmányozni, kibogozni az eshetőségeket, tudjon valaki egy olyan okos tanácsot adni, amelynek keresztülvitele által a kecske is jól lakjék s a káposzta is megmaradjon. Vagyis, hogy a nép bajain is legalább némiképp segítve legyen, vagyis legalább a végén 25 százalékos segítséget kapjon és a bankok érdekei is megmaradjanak legalább 75 százalékosan.

Nem tudjuk ugyan és Isten mentse, hogy gyanúsítsunk valakit előre, de a tapasztalat még eddig mindig azt mutatta, hogy amikor a bankok érdeke összeütközésbe jött a nép érdekeivel, akkor mindig a győzelem a vezetőnélküli, a magára utalt nép huzta a rövidebbet, az egységes frontban álló erős bankpolitikusokkal szemben.

Ma, amint a hír szárnyára van bocsátva, demokratikus alapon álló kormányunk van. Tehát nagyon, de nagyon meg kell gondolnia annak a népi kormánynak, hogy miként akarja végre hajtani az előbbi, — tehát amint állítják, — nem a népi kormánynak a megkeresztelésen, idő előtt született törvényét, amely nem megfelelő már azon hiányainál fogva sem hogy abban társadalmi osztályaink csak egy csoportját veszi mentés alá.

A látszat adót megszavazta a képviselőház

Bukarest. A kamara kedd délutáni ülésén az előző ülés jegyzőkönyvéhez hozzászólva, napirend előtt luca liberális a többségi képviselők intoleranciája ellen szólal fel, mert valósággal rendreutasították, midőn volt bátorsága megállapítani, hogy nincs elegendő képviselő az ülés-teremben.

Nem szedhetnek többé póttilletéket a kereskedelmi és iparkamarák

Orghidan többségi szerint az előző este a késő órákban megszavaztak egy rendkívül fontos törvényjavaslatot, amely megfosztja a kereskedelmi és iparkamarákat a póttilleték szedésének jogától, ami létalapjában támadja meg a kamarákat.

Szaporítják a protekciós főtisztviselők számát

Dr. Lupu szerint a belügyminisztériumban gyanus kinevezések történnek az utóbbi időben. Legutóbb is öt közigazgatási vezérfelügyelőt ne-

veztek ki közepes erdélyi prefektusok személyében. Armand Calinescu belügyi alminiszter, akit az adófizetők pénzén szubvencionált lapok állandóan felmagasztalnak...

Calinescu: Kérem precizirozza, hogy mit akar mondani. Nem tűröm a gyanúsításokat.

Lupu: Milyen címen neveznek ki új közigazgatási vezérfelügyelőket?

Calinescu: Amikor a kormányt átvettük, 14 Argetoianu által kinevezett vezérfelügyelőt találtam a belügyminisztériumban. Ezenkívül volt öt, akiket a titkos alaphól fizettek. Valamennyit rendelkezési állományba helyeztük s így váltak szükségessé az új kinevezések.

Megszavazzák a látszat adót

Ezután 124 szavazattal 53 ellenében megszavazzák a Mironescu-féle rendkívüli pénzügyi törvényjavaslatot, amelyeken úgy a kamara pénzügyi bizottsága, mint a plénum előtt módosítást eszközöltek.

A látszatadóra vonatkozó rendelkezések megmaradtak.

HALDOKLIK az éhségstrájkoló

GANDHI

Súlyos zavargásoktól tartanak Indiában

LONDON. A tizenhét óra óta éhségstrájkoló Gandhit rosszullet fogta el. A poonai börtönben levő cellába állandó orvost rendeltek ki a Mahatma mellé. A hinduk meg vannak győződve arról, hogy vezérük halálra szánta magát s legyengült szervezete nem fog sokáig ellentállani az éhezésnek. Indiai angol körökben Gandhi halála esetére a súlyos zavargások felújulásától tartanak.

Gandhi Délafrikában tartzkodó fia ma hajóra szállott India felé. Reméli, hogy atyját érkezésekor még életben fogja találni.

Most tehát a konverziótörvény végrehajtásának elodázásával, a kormány időt nyert a hiányok pótlására a törvény újra születésére.

Mi pedig a várakozók, mert időt nyertünk, talán életet is nyertünk s várjuk be a másfél évet jó remény-

séggel, hogy azalatt az idő alatt kapunk egy jobb törvényt, vagy egy váratlan gazdasági fellendülést, vagy kis gyenge inflációt, amely a jóakaratu, szorgalmas, takarékos népet kisegítene a már már fulladást okozó hinárból.

Ezzel szemben törölték azt a paragrafust, amely fogházzal sújtja azokat, akik nem terjesztik be adóvalomásaikat.

Nagyvárad kölcsöne

Ezután törvény útján felhatalmazták Nagyvárad városát 30 millió lejes kölcsön felvételére, majd 126 szavazattal 10 ellenében törvényjavaslatot szavaztak meg, amely kimondja egy repülőter létesítését Konstancában.

Samsonovici tábornok-hadügyminiszter válaszul Ionescu Botosani, Dan Zaharia többségi és Zelea Codreanu vasgárdista képviselőknek a hadihajó-panama ügyében elhangzott felszólalásaikra. Kijelenti, hogy az ügy aktái a hadbíróság előtt vannak és ő nem akarja az igazságszolgáltatás menetét bármilyen irányu nyilatkozattal befolyásolni.

A külföldi szakértők ellen

Stelescú vasgárdista szerint sérti az ország méltóságát az, hogy külföldi szakértőket hívnak az országba. A kormány egyébként is tehetetlen és nem ért az ügyek vezetéséhez.

Mirto: közlekedésügyi miniszter: Lesz szíves talán a címét megadni, hogy adott esetben tanácsért fordulhassunk Önhöz.

Stelescú: Nem lesz szükség rá, mert amugy is rövidesen hatalomra kerülünk.

Egy hang a többség oldaláról: Lenne szíves egy kissé szerényebb lenni.

Ghimbasanu lupista előadja, hogy a Breaza zalatnai aranybánya hamis akták alapján szerezte meg 1928-ban működési engedélyét és azóta szabálytalanul működik.

KITÜZTÉK a német választások napját

Berlin. Hindenburg elnök aláírásával rendelet jelent meg, amely a birodalmi gyűlési választásokat november 6-ra tűzi ki.

A kisebbségi pártok állásfoglalása a konverzió ügyében

Bukarest. A kamara és szenátus együttes bizottsága kedden délután folytatta a konverziós törvényjavaslat vitáját. Elsőnek dr. Fischer József zsidópárti szolt hozzá és alapos beszédben fejtette ki a zsidó párt szempontjait. Rámutatott arra, hogy a mezőgazdasági tartozások konverziója milyen veszteséggel járhatással van a többi termelési ágakra.

A mezőgazdaság kizárólagos istápolása felborította a gazdasági egyensúlyt, pusztulással fenyegeti a többi foglalkozási ágakat. Olyan törvényhozási intézkedésekre van szükség, melyek az egyensúlyt helyreállítják.

Ezután Fischer József dr. konkrét módosító javaslatokat terjeszt elé.

Indítványozza, hogy a kiskereskedők áruladásából és a kisiparosok munkálataiból származó követeléseket vegyék ki a konverzió alól,

ha azok nem haladják meg a 3500 lejt. A kisbetéteseket 3500 lejes betétig azok a bankok is tartozzanak kifizetni, amely a javaslat értelmében moratoriumot élveznének. Fischer József dr. javaslatait a részletes vita során fogja a bizottság letárgyalni.

Mit követel a Magyar Gazdasági Szövetség?

Réthy Imre a Magyar Gazdasági Szövetség nevében a következő módosításokat javasolja: 1. A közbirtokossági arányjogot ne számítsák le a 20 holdból. 2.

Ne csak a végrehajtást, hanem mindennemű peres eljárást és biztosítási foglalatást is függeszsenek fel a moratorium tartalmára.

3. A kamatfizetésre, indokolt esetben, adjanak haladékot. 4. Nemcsak a bélyegilletéktől, hanem minden más illetéktől is mentesítsék a konverziós aktákat. 5. Azok a népbankok, amelyek

6 legfrisebb képeslapot kölcsönöz házhhoz szállítva a

Kultura kör

Str. Memorandului 4.
(Unió-ucca)

heti

30 LEJÉRT TELJESEN ÚJ PÉLDANYOKAT

Régi lapok kölcsönzése veszélyes és orvosilag filozofikus!

Heti

10 lejért régebbi, de használatlan lapokat kap -- **nem kölcsön** -- hanem örökáron!

- 1 drb Színházi Élet
- 1 „ Tolnai Világlap
- 1 „ Délibáb
- 1 „ Képes krónika
- 1 „ Képes Gyermekekség

Ne hagyja magát félrevezetni használt, bacillusos lapok drága kölcsönzésével!

Írjon egy lapot: **Kultura kör**, Strada Memorandului 4. és megbízottunk felkeresi

lyek 15 százaléknál magasabb kamatot szedtek, ne részesüljenek a másfél év alatt járó kedvezményekben.

6. Azok a kereskedelmi vállalkozások, amelyeknek követelése 40 százalékban mezőgazdasági, ugyanolyan kedvezményben részesüljenek, mint a bankok.

7. Ha valakinek betéje és adóssága is van valamely banknál, úgy ezeket kölcsönösen kompenzálják.

8. A hegyvidékre megadott kedvezményeket tartsák fenn.

A Magyar Párt módosító javaslatai

A Magyar Párt a következő módosító javaslatokat terjesztette elő:

Fiatalkoruk betörőbandájáért felelősséget vállalva a kolozsvári rendőrség

Cluj—Kolozsvár. Uncu és Diosan detektívek kedden délelőtt a Szamosparton cirkáltak, ahol négy suhancra lettek figyelmesek. A detektíveknek a suhancok gyanúsak voltak és ezért előállították őket a központi rendőrségre, ahol kihallgatás alá vették őket. A kihallgatás során a suhancok, kik közül a legidősebb sem

1. A kamat ne haladja meg a négy százalékot. 2. A mezőgazda-jelleg megállapításánál a 60 százalékban mezőgazdasági természetű jövedelmet ne befolyásolják más természetű alkalmi jövedelmek. 3. A hitelezőre tartozik annak bebizonyítása, hogy az adós tartozása meghaladja a hektáronként megállapított konverzió alá vehető maximumot. 4. A speciális megmunkálást kívánó szántóföldet a 35 ezer, az erdőséget pedig a 10 ezer lejes kategóriába osszák. Az adósnak csak azt kell bebizonyítania, hogy a felvett kölcsönök 60 százalékát fordította mezőgazdasági célokra. 5. A fizetés másfél év alatt kétszeresnek számítassék a 10 hektárt meghaladó birtokosoknál is.

haladja meg a 18 esztendő, bevalloították, hogy betörőbandába tömörültek és eddig négy betörést követtek el Kolozsváron. A fiatalok, akik valamennyien iparossegédek, már hosszabb ideje munkanélküliek és a nyomor vitte őket a bűnre. Ma átadják őket az ügyészségnek.

Ne csak ígérgeessen a francia útépitő társaság, de kezdje is meg a munkát

Cluj—Kolozsvár. A francia útépitő társaság, amely a Gyalu-Nagyvárad közötti útszakaszon az országutat hozza rendbe, — mint azt a Mai Világ jelentette, — felajánlotta a városi tanácsnak, hogy ingyen aszfalttírozza az ő speciális bitumen anyagukból a Jókai-utcat, hogy bebizonyítsa anyaguk tartósságát.

Most újabb ajánlatot tettek a franciák, amely szerint a Honvéd-

uccát hozzák ingyen rendbe.

Ezek az ajánlatok nagyon szépek, csak egy bajuk van, hogy ajánlatok maradtak. Tekintve, hogy sem a városi tanácsnak, sem a polgárságnak nincs kifogása az ingyen aszfalt ellen, jobban tennék a franciák, ha a nagyhangú ígéretek helyett inkább a szerény munkához fognának hozzá.

Fényes nappal két üzleti beförést követtek el Kolozsvár belvárosában

Cluj—Kolozsvár. Vakmerő betörők kedden délből az ebédszünet alatt két főuccában levő üzlethelyiségbe törtek be.

A betörők déli zárás ideje alatt álkulcsokkal behatoltak egy Wesselényi Miklós-uccai csemege kereskedésbe, melynek kasszáját kioltatták.

A jólsikerült munka után átvonultak az Unió-uccába, ahol hasonló módon egy fodrász üzletbe törtek be és vitték el a kasszája tartalmát.

A fényes nappal operáló vakmerő betörők kézrekerítésére megindult a nyomozás.

SZINHAZ ÉS FILM

Színkör Mozgó heti műsora:

Szept. 21. szerda: Szerelem országa. Románul beszélő és éneklő filmdráma. A főszerepekben: Suzy Pearson, Pierre Nay, R. Dostac és Renée Weller.

Most vehet Aktatáskát Valódi bőr 140 lei

Vidékre utánvétellel küldi: **LEPAGE** Kvár.

Kérjen ingyen jegyzéket, betétkönyvet.

A Tekéző Sport-szövetség hírei

Az FTC tekéző-csapat vasárnap szenteli fel a club zászlóját a Talpas pályán táncmulatsággal egybekötve. Program a következő:

Vasárnap d. e. 11 órakor a Monostor-uti ref. templomban clubzászlószentelés, amelyen a Mured dalárda énekel. Zászlóanya Moldován Lajosné urnó.

Déli 12 órakor a club üdvözlései a megjelentek által.

D. u. 2 órakor bankett a Vásárhelyi Fortuna bajnokcsapat tiszteletére, kik ezen ünnepségre hívatnak le.

D. u. 5 órakor mérkőzés az FTC és Fortuna között.

Este az FTC. táncmulatságot rendez a vendégei tiszteletére a csizmadia szín összes helyiségeiben, melyre a belépés díjtalan, csak a műsor megváltása kötelező.

Az FTC arre az ünnepélyre az összes tekézőket meghívja.

A Talpas pályán az FTC csapata két mérkőzést is tartott a következő eredménnyel: Sport—FTC 185:151. Utána FTC—Solid 125:116.

— **Sztalin lemondását cáfolja a szovjet.** Moszkvából hivatalosan cáfolják a Sztalin lemondásáról világszerte terjesztett híreket.

— **Brigitte Heim nyerte a párisi frizuraversenyt.** A frizuraversenyen Brigitte Helm filmsztár kreációja győzött. A filmszínésznő homlokba göndörödő, görögös hajviseletet kreált, amelyet Atlantis frizurának nevezett el. A művésznő ezt a frizurát Pierre Benoit, Atlantisnak filmváltozatában viselte. A versenyen nem vett személyesen részt s mégis az ő kreációja nyerte az első díjat.

Mindenki tudja, hogy legszebben legolcsóbban, fest tisztít

SZILÁGYI

Calea Regele Ferdinand 19
(Wesselényi u) és Galamb-u 23

A B C

utazók részére

A: Ha Budapestre jön szálljon meg a dunaparti elsőrangú

BRISTOL szálloda-ban

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitérő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 pengőért kaphatja.

Megnyugtató a bizalom!

fest és vegyi tisztításban, C Z I N K cég, a z

egy fogalom

25 és fél millió munkanélküli van a világon

Négymillióval több, mint tavaly ilyenkor

A Központi Statisztikai Hivatal megállapítása, hogy ez év elején a munkanélküliség, e jelenség statisztikai megfigyelése óta, még sohasem látott arányokat öltött. A tavaszi és nyári hónapokban az országok egy-egy részében javulás mutatkozott ugyan, valószínűleg azonban legtöbb helyen csak időszakos enyhülésről van szó. A munkanélküliek száma

1932 március végén 25,5 millió volt,

szemben az 1931 márciusával 21 millióval. 1931 szeptember végén ez a szám ugyancsak 21 millió volt, míg egy évvel korábban mintegy 13 millió.

Az egyes államok munkanélküliség statisztikájában az Egyesült Államok 10.600.000 munkanélkülivel szerepelnek, Franciaországban 1 millió, Csehszlovákiában 490 ezer, Kanadában 500 000, Németalföldön 300 000, Ausztriában 200 000, Belgiumban 180 000 a munkanélküliek száma. Magyarország is aránylag nagy számmal, 190 ezerrel szerepel a statisztikában.

Valamennyi államban súlyosabb volt 1932 közepén a munkanélküliség, mint az előző év hasonló időpontjában.

Nemelyik államban egy év alatt a munkanélküliek száma megkétszereződött. Így Chilében, Észtországban, Franciaországban, az ir szabadállamban és Lettországon. De

százszázalékosnál nagyobb volt a munkanélküliek számának szaporodása Belgiumban, Csehszlovákiában, Dániában, Finnországban, Németalföldön és a Saarvidéken.

A munkanélküliek száma az össznépesességhez, valamint a kereső népességhez való viszonylatában az Északamerikai Egyesült Államokban 8,6, illetve 21,9 százalék, Németországban 9,2, illetve 18, Ausztriában 7,2, illetve 13,1, Nagybritániában 5,8, illetve 12,7, Csehszlovákiában 5,4, Belgiumban 2,2, illetve 5,2, Magyarországon 2,2, illetve 4,8, Franciaországon 2,4, illetve 4,6. Legjobb a helyzet ezen a téren Észtországban, ahol az össznépeségnek csak 0,8 és a kereső népességnek csak 1,3 százaléka munkanélküli. Finnországban, ahol az arányszám 0,5, illetve 1,0, Romániában, ahol az arányszám az össznépesességhez 0,3 és Jugoszláviában, ahol ugyancsak az össznépesesség 0,2 százaléka munkanélküli.

A PARK

szanatorium

Gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz és kádifürdő ára 30 lej
Pedikűr, massage 15 lej.

Kézében a véres baltával aludt a gyilkos

és előtte feküdt az áldozat hullája
Felmentették egy gyilkost, aki a beszámíthatatlanságig részeg volt

Szatmár. A törvényszék Sachelarie — Bocianu tanácsa ma érdekes ítéletet hozott. A vádlottak padján Boristea Grigor turci legény ült, aki husvét után szabadságra jött haza a katonaságtól a falujába. A szabadság utolsó napjaiban Boristea nagyot ivott és ittas állapotban nézeteltérése támadt Varju László hetvenöt éves cigánnyal. Veszekedés hevében

Boristea egy fejszével többször fejbeverte Varjut, majd bajonettjével a veséjébe szurt.

A súlyosan sebesült idős cigány sérüléseibe belehalt.

Boristea Grigore a mai főtárgyaláson azzal védekezett, hogy teljesen részeg volt és fogalma sincsen arról, hogy mi történt. Ezt az állítást igazolták a tanúk is. Sőt az egyik tanu

elmondotta, hogy a gyilkosság után látta Boristeaot, amint

a falnak támaszkodva állva aludt, kezében volt a véres fejsze és előtte feküdt a halott cigány.

Nagy ügyész szigorú büntetést kért a vádlottal szemben, míg Záciu Gh. Felicián védő felmentést kért azzal az indoklással, hogy Boristea teljesen beszámíthatatlan állapotban volt és tettéért felelősségre nem vonható.

A bíróság hosszas tanácskozás után felmentette a vádlottat.

Az ítélet ellen az ügyész fellebbezett.

Fizetési meghagyást vásárolt és a blankettákat kifőltve elküldte adósainak

Egy színerváraljai kereskedő ráfizet arra, hogy a kihitelezett pénzéhez akart jutni

Furcsa módját eszelte ki követelési behajtásának Izsák Márton színerváraljai kereskedő. Eleinte szép szóval, később írásban szólította fel adósait, hogy három napon belül fizessék meg tartozásaikat, de

amikor a felszólító levelek hasztalanul puffogtak el a nincstelenségben, Izsák a papírkereskedésben vásárolt egy sereg fizetési meghagyás blankettát.

Izsák megvette a blankettákat, kitöltötte őket számmal, a bíró neve helyére aláírt egy „olvashatatlan aláírást” és elküldte azt adósainak.

Igy kapta meg a fizetési meghagyást Borintán Vasile és Boziután Nuțu is, akiket az Izsák által küldött fizetési meghagyás arra kötelezett, hogy 17.900 lejti fizessenek vissza.

A törvény értelmében a fizetési meghagyás ellen három napon belül lehet ellentmondani. Ezt az ellentmondást a fizetési meghagyást ka-

poit fél személyesen is megleheti a járásbírósnál, ahol bejelentését kötelesek jegyzőkönyvbe venni.

Boziután Vasile és Nuțu gazdálkodók tehát a három nap letelte előtt

megjelentek a járásbírósnál, hogy ellentmondjanak a fizetési meghagyásnak.

A járásbírósnál keresték az aktát mindenhol, de nem találták. Miután hamarosan

kiderült hogy ilyen fizetési meghagyást a járásbírósnál sohasem bocsájtott ki,

az ügyet áttették az ügyészséghez, ahol közokirathamisítás miatt büntető eljárást indítottak Izsák Márton ellen.

Izsák beismerte, hogy a fizetési meghagyások blankettáit ő vásárolta, ő maga töltötte ki, de — így mondja — abban a hitben volt, hogy ezzel nem követ el bűncselekményt. Az eljárás folyik ellene.

Ceszallított gyári áruk.

Vételkényszer nincs.

Őszi és téli női kabát, szörme, bunda és ruha újdonságaink nagy választékban megérkeztek. Tekintélyes összeget takarít meg, ha raktárunkat meglátogatja, mielőtt szükségletét bárhol beszerezne.

„CONFECTIO“ R.-T.

gyári lerakata Cluj, Str.
Memorandului 2. Tel. 8-69.

Nem váltják ki a személyazonossági igazolványokat

Cluj—Kolozsvár. A városi választások mind valószínűbbé lesznek s ennek dacára sem igyekeznek a város magyarsága kiváltani arcképes személyazonossági bizonyítványát, mely a választási igazolványául fog szolgálni.

Személyesen meggyőződünk róla, hogy naponként alig egy páran keresik fel a városházán a 29-es szobában Iván György tanácsos urat, az arcképes személyazonossági bizonyítvány kiállításáért.

Még egyszer és nyomatékosan felhívjuk a magyarság figyelmét és kérjük, hogy minden huszonegyedik életet betöltött állampolgársággal rendelkező férfi és minden ugyanilyen kort elért nő, ha négy középiskolai osztályt végzett, vagy valamely kiállítására van, vagy valamely jogi személyiséggel bíró egyetemen működő tagja, ne mulassza el ez igazolvány megszerzését. 9—12 cm. nagyságú fényképpel, 12 lei okmány és 2 lei repülő béléggel jelenjék meg a fenti helyen és váltja ki az arcképes személyazonossági bizonyítványát!

A városi tartozások rendezését követeli Vlad Aurel a konverzió ellenes akció vezére

Bukarest. A nemzeti-parasztpárt végrehajtó-bizottsága Maniu elnökelete alatt ülést tartott, amelyen Iunian is megjelent. Camarasescu azt kérte, hogy a Banca Națională kamatlábát szállítsák le, mert a nemzeti-parasztpárt által megszavazott kamattörvény csak ebben az esetben lehet eredményes. Vica Georgescu kérte, hogy nemcsak a mezőgazdák, hanem a városi rétegek tartozásait is rendezzék. Vlad Aurel élesen kelt a konverziós javaslat ellen, mely szerint elfogadhatatlan. Ő is a városi tartozások rendezése mellett van.

Iunian kifogásolja, hogy a kormány tagjai részt vesznek a végrehajtó bizottsági ülésen. Ez azt a látszatot kelti, mintha a kormány presszionálni akarná a pártot. Maniu felvilágosításai után elhatározták, hogy az ülést ma folytatják és elvben állást foglalnak a konverziós problémával szemben.

Dr. Buteanu kíséri el

a miniszterelnökhöz genfi útjára

A Népszövetség jövő héten kezdődő ülészakára való tekintettel a parlamentet legkésőbb hétfőn bezárják, hogy Vaida miniszterelnök vezetésével a román delegáció elutazzon Genfba. A miniszterelnököt dr. Buteanu Aurel képviselő, volt kolozsvári újságíró kíséri el útjára.

Diego A. Roje, Dajos Béla világhírű zenekarának első énekese
Szept. 20. 21. és 22-én a Metropol kávéházban énekel

NYUGDIJAS-VILÁG

Önfegyelmzés

Az ember mint egyén tagja a családnak, a társadalomnak és az államnak. Mint ilyen, ezeknek szokásai, szabályai és törvényei szerint kell élni.

Az állami, társadalmi és családi törvényeknek csak úgy lehet meg a kívánt üdvös hatásuk, ha az összesség tagjai az egyének, a törvényeket kellő tiszteletben tartják. A törvények tiszteletben tartása az egyének önfegyelmzésén alapul. Az ember, mint öntudatos lény, ura kell legyen akaratának s cselekedeteit, életnyilvánulásait aképp kell irányítsa, hogy abból úgy reá, mint a közre nézve rossz ne származhassék.

Ilyen formán tehát önmagát fegyelmzi s a törvényt nem a büntetéstől való félelemből tartja tiszteletben, hanem úgy a saját egyéni, mint a köznek érdekéből.

Egészséges, nyugodt társadalmi és egyesületi élet a tagok kellő önfegyelmzésére nélkül el sem képzelhető.

Ahol ez hiányzik, ott a legjobb akarat sem lehet eredményes működést elérni s a legideálisabb célkitűzés is megvalósíthatatlan marad.

A nyugdíjasok sorsuk jobbra fordulásaért folytatott küzdelmükben egyesületekbe tömörültek s együttes erővel vélték a célt elérhetni.

Közel két éves küzdelmük meddő maradt. Ennek egyebek között legfőbb oka az önfegyelmzés hiánya.

Valjuk be őszintén: hiányzott úgy a tagok legfőbbjénél, mint a vezetőknél a törvények, illetve alapszabályok és a mások véleményének tisztelete, szóval hiányzott az önfegyelmzés.

Most, amidőn a nyugdíjasok sorsdöntő napokat élnek s a vasárnapi tordai nagygyűlés a nyugdíjasok egységes, szilárd, meg nem alkuvó akaratának megnyilvánulása kell legyen, nem tudjuk eléggé lelkükre kötni a nyugdíjasoknak a szigorú önfegyelmzést.

Tárgyalásaink s ezek eredményeképp hozott határozataink csak akkor fognak kellő erkölcsi súllyal hatni, ha tanácskozásunk szenvedélymentes, önfegyelmzett és minden egyéni érdeket, személyes ellen, vagy rokonszenvet mellőző lesz.

FRANCO ROMANA

Általános Biztosító R. T. CLUJ-KOLOZSVÁR

(Piața Unirii-Főter) újrendszertű sorsolás a „Mai Világ” biztosítása. — Rendkívüli kedvezmény a „Mai Világ” valamennyi előfizetője részére! A 20 000 lejes életbiztosítás havi díja 103, lej az 50 000 lejesé 258 lej. Az első havi díjat a „Mai Világ” kiadóhivatala fizeti meg, valamint a 60 lejes kötvényilletéket.

A „Mai Világ” csoportjának tagjai részt vesznek a 20 000 és 50 000 lejes kötvény kisorsolásában és szeptember hónapban a „Mai Világ” valamennyi pontos előfizetője között

20.000 lejt sorsolunk ki

Véres szerelmi dráma Bukarest belvárosában

Bukarest. Kedden délelőtt a Sarindar-ucca 6 szám alatti házban véres szerelmi dráma játszódott le. Alexandrina Teodorescu asszony ingatlan forgalmi irodájába beállított Eugen Lepadatu 36 éves fiatalember, akit régi szálak fűzték az asszonyhoz. Hogy mi játszódott le kettőjük között, azt eddig nem lehetett megállapítani. Tény az, hogy egy adott pillanatban

a Sport című lapnak a szomszédos helyiségben dolgozó szerkesztői revolverlövésére lettek figyelmesek.

Az újságírók feltörték az ajtót és behatoltak a szobába, ahol bizarr látvány tárult eléjük.

Lepadatu kezében füstölgött a

revolver. Teodorescu asszony pedig vérző fejjel menekült előre. Szoknyája le volt tépve.

Az asszony a szerkesztőségbe menekült át. Lepadatu revolverrel a kezében be akart hatolni a házban lévő fodrászüzletbe, mert ott sejtette az asszonyt. Nem engedték be, mire revolverével egy a fodrászüzletben tartzkodó munkást megsebesített. A háziak megrohanták és véresre verték, majd átadták a rendőrségnek.

Hölgyeim!

CARMEN

Kalapüzlet filckalapjai 90 leltől kezdődnek Regele Ferdinand 3 (Wesselenyi u.)

APROHIRDETÉSEK

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — ÁLLÁSTKERESŐK FÉLÁRON HIRDETHETNEK. Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

LAKÁSOK

Különbejáratu butorizott szobát keresek október 1-re. Leveleket „Állandó” jelígre a kiadóba kérek.

Lépcsőházi különbejáratu kétalakos uccai szoba urnak, vagy urhölgynek október 1-re kiadó Berde-u. 2. II. 15. Érdeklődni d. u. 2-4 óra között.

Egy szép szoba, konyha kiadó. Rudolf ut 45.

Külön telekkel szoba, konyha, háromhavi bér előre, 700 lejért kiadó. Strada Petru Rareș 75.

ADÁS-VÉTEL

Új ház eladó, mely áll 3 parkettes szobából, konyhából, előszobából, fürdőszobából, cselédszobából, speizből, pincéből, mosókonyhából és 20 évig adómentes. — Alkalmi vétel. Bővebb információt ad: Dániel, Str. Livezii, Berek-ucca 5.

Eladó egy komplekt kemény fa, tölgy háló, ebédlő székek, asztal, egy magányos ebédlőkredenc, egy kis és egy nagy antik szalంగар-nitúra, 2 drb. szék, antik szekrény, 2 fotel párnázva. Címek és árak megtudhatók: Kőhányl kárpitos műhely, Cluj, Str. Iorga 4. Rațiu Poarta 1.

Fortuna Str. Memorandului 1. Kiad 3-4 szobás lakásokat Petru Maior, Monostor és Feilegvári-ut elején. Butorizott szobákat részben ellátással Rákoci, Jókai, Monostor, Filipescu, Majális, Főter, Kossuth Lajos és Iuliu Maniu uccákba. — Elad autocomionet, lovaskocsit és zephír kályhát.

Használt portát redőnnel, üveg-gel együtt eladó. Str. Moldovei 8.

Eladó egyajtós Wertheim-kassza jutányosan. Cím a kiadóban.

Egy szilszkin bunda eladó. Értekezni Sándor harisnyüzletben Főter 9.

Névnepokra és mindég kiállítás szép gumós begonlák, cserepes rózsák, székfűk virágzásában óriási választék dísznövényekben díszített kosarak, csokrok. Levágottszegfű, rozsa gyönyörű 1-2 lej. Koszorúk szállaggal 150 leltől Szathymárynál Str. Grigorescu 13 (Rákoczy ut) Str. Fantenelli 8.

Több száz darab üres képkeret kapható Szentegyház-ucca 7., az udvaron 5 leltől kezdve.

KÜLÖNFÉLÉK

Megérkezett a Malom-ucca 6 szám alatti Park áruházba egy nagy tétel férfi-, fiu- és fiucskaruha, külön nadrág, téli kabátok, ugyisint leányka és női télikabát modellek, nagy választék, a legolcsóbb ár.

Jómenetelű kézimunka üzlethez be-tetség miatt társat keresek. „Kézimunka” jelígre a kiadóba.

Mindenféle butorjavítást a legolcsóbban vállal Mikola Monostori-ut 40.

Bösendorfer zongora, jó karban, olcsón eladó. Malom-u. 28.

Manastireni községben a piac mellett 55 éve fennálló üzlethelyiség, külön telek, szép gyümölcsös kerttel, elköltözés miatt azonnal bérbeadó. Értekezni lehet Új u. 30 sz. Nagynál.

Rég bevezetett kézi és előnyomda üzlet modern villanygépekkel felszerelve esaládi okok miatt átadó, Leveleket „Biztos megélhetés” jelígre a kiadóba

Szabó Jenő divatkülönleges ségek nagyáruháza) Calea Reg. Ferdinand (Wesselenyi-ucca. 5. Telefon 579.

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, tipeg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Fő-postával szemben.

Neumann M. Kész férfiruhák áru háza Urizabóság. P. Unirii Főter 14 szám.

Közel a Regina Maria gymnási-umhoz két izraelita isko-áseány azonnal olcsó lakást kaphat, Cim Str. Gh Baritju 8 Kézimunkaüzlet

Jó állapotban levő bőrdöngöket veszünk. Ferenc József ut 69.

Malomtulajdonosok

figyelmébe!

Kolozsváron elismert speciális malomasztalos, aki olcsón vállal malomszereléseket, felvonókat, garatokat, sikszitákat, csövezéseket, javításokat, stb. A legmoder-nebb malomberendezésekben elsőrendű szakember. Vidékre is megy. Cim: Tőkés Károly, Pata-ucca 130.

Ne hagyja magát hangzatos rek-lámoktól megtévesztelni, mert

RECORD

aranybevéltő csak egy van. Aranybevéltés egész nap. Calea Victoriei 1. Kossuth L. u.

Az égő házilik

— En jobban tudom, hogy mi jó neked!

— Nincs szived, apám!

— Megtiltom, hogy így beszélj velem!

— Könyörtelen vagy...

— Hallgass, Jelena. ne ingerelj! A leány most dacosan felemelkedett és szembefordult az apjával:

— Nem hallgatok! — mondta.

— Az én sorsom felett én rendelkezem. Kötelességeim vannak a gyermekkel szemben aki meg fog születni...

— Irántam több kötelezettség van. En neveltelek, én tartottalak, költséget nem kimélve.

— A szememre veted, apám?

— Hálátlan vagy, lányom...

Jelena most egy ugrással az ablaknál termett, felrántotta és így kiáltott:

— Kiugrok a vonatból. Akkor mindennek vége.

A gróf felkacagott.

Jelena megdöbbenve látta, hogy a vonat ablaka rácssal van ellátva. Kétségbeesett erővel ráncigálni kezdte a vasrácsot, míg az édes-anya megelégedte a dolgot és egy taszitással az ágyra vetette az asszonyt, aki felvetette csodálatos szép szemét és könnyek között mondta:

— Hát meghalnom sem szabad?

— Nem!

— Tehát a foglyod vagyok?

— Ameddig nem teljesited a kívánságomat!

— Soha! Az első adandó alkalommal megszököm és visszamegyek a férjemhez...

A gróf még mindig kacagott.

— Itt maradsz nálam — mondta — és teljesíteni fogod a parancsaimat. Nem tűrök semmi ellenszegülést. Ez alkalommal engesztelhetetlen leszek. Ma még szép szóval mondom ezt neked, Jelena, de holnap már szigorú eszközök-höz fogok folyamodni. Megértetted?

Ezzel a gróf sarkonfordult, elhagyta a fülkét és bevágta magamögött az ajtót.

Jelena vad, fuldokló zokogásban tört ki:

— Fogoly vagyok! Fogoly vagyok és védtelen... Mit csináljak? Nincsen számomra menekvés... Hatalmas Istenem, segíts, hallgass meg egy szerencsétlen asszony imáját.

SZÁZHARMINCHETDIK FEJEZET.

A démoni nő.

Jozefin forró csókba forrva állt a szoba közepén Hohenburg herceggel.

— Szeretlek — mondta a herceg.

— Imádlak — mondta Jozefin.

— Válj el a férjeedtől és gyere hozzám feleségül...

— Ezt akarom tenni, édes szerelmem...

— Még ma monjuk meg neki, hogy szeretjük egymást.

— Ma nem. Majd máskor... most ürítsük fenéig az élvezet poharát...

— Nem, én nem várok egy pillanatig sem! Szeretlek, szép kuzin és ezt nem akarom egy pillanatig sem eltitkolni. Érted?

— De a férjem annyira szerel-mes belém, hogy valami bűnös cselekedetre is képes. Folytatjuk.

HIREK

Közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.
Szerkesztőség és kladóhivatal:
Gh. Barițiu 4. (Voll Malom-ucca)
Telefonszám: 228
Főszerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint nyugat felől felhőzöndés várható. Esők, vagy zivatarok a meleg felkenésével északon és nyugaton lehetségesek.

Inspekciós gyógyszerárak. Gyógyszertárak éjjeli szolgálatának rendje: 1932 szeptember 19-től, dr. Csicsi. Memorandum 2., M. Reg. Cal. Reg. Ferd. 28., Dr. Olaru Reg. Maria 9.

Nyaktörő a kocsi a Ma-uccában. Sajnálattal kell megemlítenünk, hogy Kolozsvárnak csak a külvárosi, hanem az igen szép belvárosi utcái is siralmasan elhanyagolt állapotban vannak. A Regala Majális uccában az utca annyira hepe-hupás, gödrös, hogy azon szinte lehetetlen kocsival, vagy autóval a közlekedés. Tekintettel arra, hogy ennek az uccának az a nevű Charite-szanatórium révén jelentős forgalma is van, felhívjuk a városi mérnöki hivatal figyelmét a gyors rendbehozatalára.

Elmázisták. Jó körzöt 40 lejért, szonálzót, háromszöget külföldi forgóboló fából, olcsón vehet meg. Vásárlásnál ajándék könyv, sorsjegy, jegyzék ingyen. Menjen és kérje Lepagétól.

Hirtelen halál. Tegnap délután 11 órakor Kovács József Sr. kor 1 sz. alatt lakó kereskedő elen rosszul lett, összeesett s mire telefonon értesített mentőállomás dr. Grigoriu mentőorvos megérkezett, meghalt. Az alig 36 éves hirtelen halálának okát a boncs fogja megállapítani. Orvosi felcs szerint a halált valószínűleg vérzés okozta.

Gold mester és Miss Sarah ma minden délután 11—1 óráig délután 4—7 óráig fogad New- (34 számú szoba) szállásbéli asán, ahol mint grafologus és belátó áll a közönség rendelkezésére.

RADIO

Szerda, szeptember 21.
BUDAPEST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Rádiózenekar. 20 Rádiószabad. 20.40 Gramofon. 21 Cselló. 21.30. 21.45 Zongora. 22.15 Hegedű.
BUDAPEST. 11.15 Szervánszky-szalonsz. 14 Déli harangszó. 14.05 Eugen at balalajka-zenekara. 19 Gramofon. 22.30 Az Operaház zenekara. 23.00 Veress Károly ciganyzenekara. 23.30 Brunner-kvartett 14.10 Gramofon. 15.10 Gramofon. 18.30 Prix-kvartett. 21.25 Filharmonikus hangverseny. 22.00 Táncczene.

Megnyílt Szentlélek-ucca 1. alatt Aranyszarvas!
Étterem és Sörcsarnok
3 fogásos ebéd menü 18 lei
Zonareggeli sörrel 12 lei
Női abnoma étlap szerint 850
Pali bácsi féle fajborok!
Minden este flekken és vargas!
Elsőrangú ciganyzene!
Reggelig nyitva!

Olcsó őszi vásár F. KUCK Calea Regele Ferdinand 2.

Reklám mutatvány árai:

1 mtr. tenisflanel	19-től	1 vatta paplan	295-től
1 mtr. pyjama flanel	29-től	1 vatta paplan I-a	375-től
1 mtr. sima velour (minden színben)	33-től	1 mtr. vászon	13-től
1 mtr. mintás piké barchet	38-től	1 mtr. I-a siffon (naturel)	27-től
1 mtr. pongyola flanel (remek színekben)	42-től	1 mtr. I-a zeffir (sok színben)	32-től
1 mtr. Tved női ruhakelme	58-től	1 mtr. I-a oxford zeffir (sok színben)	43-től
1 mtr. intézeti kék kelme	65-től	1 mtr. lepedővászon	65-től
1 mtr. intézeti pepita kelme (dupla széles)	38-től	1 gyerekzsebkendő	4-től
1 mtr. mintás ruha kelme (dupla széles)	65-től	1 szálvéta	6-től
		1 férfi sport ing 1 nyakkezdővel	119-től

Azonkívül női és férfi divatárak, vásznak, harisnyák, keztyűk és kész fehérneműek!

Olcsó árak!

Jó árak!

— Százhatvan éve jelenik meg a Moringpost. A Moringpost 160-ik alapítási évfordulóján 50 ezredik példánya kiadása alkalmából ünnepi számot adott ki. Az uralkodó és a walesi herceg üdvözlő táviratokat küldtek a jubiláló lapnak.

A lélek kialszik. Zilahy Lajos legújabb regénye. Hőse követ tör Pesten, liftet kezel New-Yorkban, moztitkár Hollywoodban. A hatalmas regény fehér papíron diszvászonkötésben 68 Lei. A sorozat (egyenként 3—400 oldal) 11 ik kötetete ez, kérje a sorozat prospektusát Lepagétól. Zilahy: Két fogoly 618 oldal 90 Lei. „A szökevény” 88 Lei. Mind vászonkötésben. Postán utánvétellel küldi Lepage, Cluj.

— Turistakirándulások. Az Erdélyi Kárpát Egyesület „Gyopár” turista csoportja szeptember 25 én, vasárnap a következő turákat rendezi: Autós túra Reketőba és a Dobrinra. — Részvételi díjak tagoknak 45, vendégeknek 55 lej. — Gyalogos kirándulás a Szent János-kuthoz és a Bükkebe, hol turistáink belekapcsolódnak a kath. Legényegylet aznapi Bükki „Gulyás” ünnepélyébe. — Indulás a gyalogos túrára vasárnap reggel 7 órakor. — Jelentkezni lehet a turákra a Mátyás-házban.

— Sport Désen. Someș (Dej) — România (Cluj) 5:1. Egymás után két 11-est védett ki a Someș kapusa. Az egész játék alatt a Someș bámulatosan játszott. Amióta dési csapat fennál, ennyi közönség nem volt, ami annak köszönhető, mert 3 hét alatt a harmadik kolozsvári csapat kapott ki Désen.

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Primadonna betörője

Táncos, énekes beszélő vigjáték

Főszereplők:

Jeanette Mac Donald
Reginald Denny

Ördög barátja

Hangos kalandor csempész dráma

Fősz. Milton Sills, Dorothy Mackail

Helyárak: 10, 15, 20. Előad. 3, 6, 9

Letartóztatták Gorgulow anyját

Páris. Moszkvai jelentések közlik, hogy Labinszkajában letartóztatták a múlt héten kivégzett elnökgyilkos Gorgulow anyját és nagynénjét. A vád ellenük az, hogy nem szolgáltaták be a rájuk kivetett terméshányadot. A párisi lapok diplomáciai körökből szerzett értesülései szerint a vád csak ürügy s a két nő őrizetbe vétele a Gorgulow-üggyel van összefüggésben.

Megalakult a fényképész szövetség

Cluj—Kolozsvár. Az Ipartestület székházában tegnap kongresszusra ültek össze az erdélyi és bányási fényképésmesterek kiküldöttjei, akik elhatározták, hogy érdekeik megvédésére szövetséget alakítanak. A szövetség diszelnökévé dr. Hatiegan Emil erdélyi minisztert választották meg. A tisztikar a következőképpen alakult meg: Elnök Bordan Jenő, főtitkár Fekete László, pénztárnok Szigethy Jenő. Ellenőrök Bátyi Lajos és Csiky András (Torda).

A fényképész szövetség első közgyűlését ma, szerdán tartja az Ipar-kamara dísztermében.

Szőrmebundák

átalakítása, javítása
olcsó árban az új

Vulpea szőrmeáruházban

Deák Ferenc u. 11. Bolyai-u. sarok.

Magyar Színház - Dacia Mozgó

Előadások fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10

Szerelem országa

Románul beszélő és éneklő filmdráma. — Főszerepekben: Suzy Pearson, Pierre Nay, R. Dostac és Renée Veller.

Hangos új Miky Maus
Burleszk kísérelő műsor.
Helyárak: 10, 20 és 30 lei

Büntény, vagy hirtelen halál?

Cluj—Kolozsvár. A kolozsvári ügyészséghez tegnap telefon jelentés érkezett a mezőszilvási csendőrségtől, amely jelentette, hogy a Kolozsvár—szászrégeni országút mentén a 64—65-ös kilométer kövek között, a Mezőszilvás község határában egy hullára bukkantak.

A hulla hason feküdt az országúti árok szélén és amint a csendőri nyomozás megállapította, Gutti Sándor 60 éves cigányemberrel azonos. A csendőrség jelentésében büntényt sejtetett.

Az ügyészség bevezette a vizsgálatot, kiszállt a helyszínre és az orvosi megállapítás szerint a hullán semmi erőszak nyoma nem látszik, úgy, hogy az ügyészség elejtette a büntény gyanúját.

Valószínű, hogy szívizélhűdés érte Gutti Sándort. Az ügyészség elrendelte a boncolást.

Eladják a kínai császár műkincseit

London. Kínai megbízottak a Pekingben lefoglalt volt császári palotából származó műkincsek értékesítése ügyében érintkezésben vannak amerikai műkereskedőkkel. A kormánynak szüksége van pénzre, hogy fizethesse a katonák zsoldját és hogy eleget tehessen hadiszerrendeléseivel kapcsolatban vállalt fizetési kötelezettségeinek.

Nem uzsoráskodott Ban zálogházas, állapította meg a kolozsvári tábla ítélete

Cluj—Kolozsvár. Ban János kolozsvári zálogháztulajdonos ellen az elmúlt esztendőben dr. Jakobi Emil ügyvéd egy ügyfele nevében feljelentést tett a járásbírósnak és azal vádolta meg, hogy uzsoráskodik és a zálogba tett tárgyak után meg nem engedett magasságú kamatokat szed.

Ban János a tárgyaláson hiába igazolta, hogy az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium által engedélyezett zálogházi kamatokat nem lépte túl, a bíróság mégis 10 napi elzárásra és 20 ezer lej pénzbüntetésre ítélte. Ban a törvényszékhez felebbezett, de itt meg az uzsoralörvényt vették elő és habár a zálogházi ügyletek nem esnek az uzsoralörvény hatáskörébe, a törvényszék az uzsora vétségét látta fennforogni és Ban Jánost 6 havi fogházra és 20 ezer lej pénzbüntetésre ítélte. Ban János igaza tudatában a táblához felebbezett, melynek Radulescu tanácsa tárgyal a le felebbezést. Dr. Hatieganu Eugen védő kijelentette, hogy Ban nem uzsoráskodott és felmentő ítéletet kért. A tábla Radulescu tanácsa helyet adott a védő érvelésének és felmentő ítéletével rehabilitálta Ban Jánost. A tábla felmentő ítélete jögerős.

Poloskahalál!

Biztos hatása, üvegje

25 Lei, kapható

C. Demeter

gyógyszertár

Calea Moșilor 2 a

megyeházzal szemben:—

Leveriek

Braescu kisasszony ejtőernyőugrás rekordját

Berlin. Kiel közelében Lola von Schröter ismert német ejtőernyős ugróbajnoknő 7300 méter magasságból kiugrott ejtőernyővel s szerencsésen földet ért. A bajnoknő ezzel az ugrással 1300 méterrel megjavította a női ejtőernyős ugrás világrekordját, amelyet eddig a román Braescu kisasszony tartott hat kilométer magasságból történt ugrással.

Új sebességi világrekord

Newyork. Gar Wood, az ismert motorcsónakversenyző a Michigan-tavon Miss Amerika elnevezésű motorcsónakján 201.166 kilométer órátlaggal új világrekordot állított fel.

Trockijt beengedik

Dániába, hogy előadást tartson a szovjet eddigi munkájáról

London. Híre terjedt annak, hogy Trockij beutazási engedélyt fog kapni Dániába s Kopenhágában előadást tart a tanácsköztársaság másfél évtizedes múltjának eseményeiről.

Észt és Lettország azonos külpolitikát folytatnak

London. Revalban Észt- és Lettország külügyminiszterei eszmecsere folytattak, amelynek során megállapították felfogásaik egyöntetűségét külpolitikai kérdésekben, valamint a világgazdasági konferencia és a háttér adósságok tekintetében.

A francia hadgyakorlatok

Páris. Paul Boncour francia hadügyminiszter a Champagneban, Châlons sur Marne környékén tartózkodik hadgyakorlatokon.

Figyelem!

Végre egy kipróbált, nemcsak bereklamizott, hanem ténylegesen használó,

lábizzadás

elleni por. Alig kétszeri használat után teljesen

megszűnteti

a legelhanyagoltabb lábizzadásokat is és frissebbé, könnyebbé teszi a járását. Kolozsvári egyedárúsító:

Parfumeria „CITY“

Cluj, Str. Regina Maria No. 4.

Próbálja ki egyszer és minden ismerősenek ajánlani fogja.

A leszerelési világkonferencia elnöki ülését ma nyitják meg

Egyelőre nem tárgyalják a német fegyverkezési követeléseket

Genf. A leszerelési világkonferencia elnökségének tagjai a mai nyilvános elnöki ülést megelőzően kedden bizalmas értekezletet tartottak, amelyen Henderson ismertette a hozzáintézett német bejelentést a meghívás elhárításáról s az értekezletből való távolmaradásáról. Az elnök indítványozta, hogy

a szerdai nyilvános ülésen a német bejelentést egyelőre ne tegyék vita tárgyává,

hogy alkalom adhasék a Genfben érkező Neurath báró birodalmi külügyminiszternek Herriot-tal és sir John Simon-nal a német követelések tekintetében közvetlen eszmecsere.

A nagyhatalmak leszerelési követeli az olasz sajtó

Róma. A Tribuna a német fegyverkezési igényre adott angol válaszcikkjével kapcsolatban írott cik-

kében felállítja a tételt, hogy a hatalmak hozzáfognak a komoly leszerelés végrehajtásához, vagy pedig a lefegyverezettek felszabadulnak és sába vetik másodrendűségüket. A lap hangoztatja, hogy a világ gazdasági talpra állása szempontjából

kivánatos lenne a fegyverkezés helyett leszerelni

s ezért a hatalmaknak most az a legfőbb kötelességük, hogy a leszerelési világértekezletet pozitív eredményekkel fejezzék be.

A Stampa éles támadást intéz sir John Simon angol külügyminiszter ellen.

Emlékeztet arra a kínos benyomásra, amelyet genfi felszólalása keltett, amikor szembehelyezkedett Hoover leszerelési tervével. A német egyenjogúsági igényre adott angol válaszon újra meglátszik az angol külügyminiszter keze nyoma. Ezután újra ő beszélt Anglia nevében.

Rendőrség verte ki a páriákat az indiai templomokból

London. Az indiai Achmadabadban páriák tömege megkísérelte, hogy a templomokba behatoljon. A magasabb kasztok tagjai karhatalmat

kértek az érintetetlennek ostromának visszaverésére. A rendőrség tényleg meg is akadályozta a páriákat a templomokba való belépésben.

Hindenburg is részt vesz a német hadgyakorlatokon

Berlin. Hindenburg elnök Odera-Frankfurtba utazott a német hadgyakorlatokra. Az elnök Odera-Frankfurtból gépkocsin Fürstenbergbe

hajtatott s végigszemlélte a hadgyakorlatok első napjának hadműveleteit.

Agyonverte édesapját, mert nem akarta előrekiadni az örökséget

Braila. Egy néhány nappal ezelőtt a Braila melletti Ianca község nagyarányú pénzhamisítási ügy közepontjában állott, ma pedig egy bestiális apagyilkosság tartja izgalomban a falu lakosságát.

Dumitru Manoilă Ianca községbeli földműves évek óta rossz viszonyban volt 70 éves apjával. A köztük izzó gyűlölet oka egy darab szántóföld, amelyet az apa az örökség elosztásánál haláláig meg akart tartani magának és így Dumitru nevű fiának ezt a területet apja haláláig nélkülöznie kellett volna. A fiu azonban nem nyugodott bele apja akaratába, hanem több esetben követelte a darab földet, amiért az apa és fiu közt sokszor majdnem tettelegességgig menő veszekedések voltak.

Tegnap a fiu újból felkereste apját és megint követelte a szántóföldet. Az apa a követelést visszautasította és emiatt a veszekedés még elkeseredettebbé vált és a fiu egy dűhrohamból felingerelve, felkapott egy furkosbotot és azzal többször

fejbevágta apját. Az öreg Gheorge Manoilănak ősz hajfürtjei pirosak lettek kifolyt vértől és néhány perc múlva ki is szenvedett. Az apagyilkos fiut a rendőrség letartóztatta és átadta a brailai ügyésznek, amely bevezette a vizsgálatot.

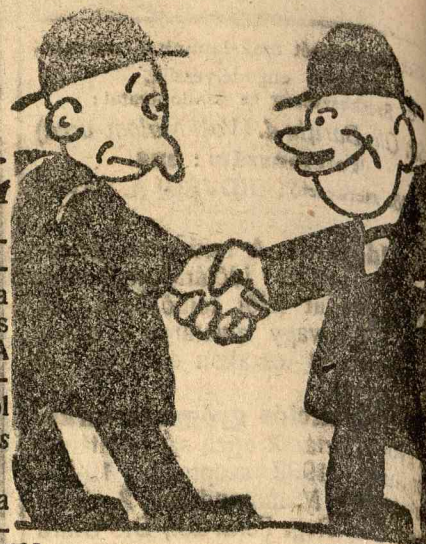
Kikaptak az olaszok a francia tenniszesezőktől

Páris. Villa d'Este-ben a francia válogatott tenniszteam 6:1 arányban legyőzte az olaszokat, akik csak az egyik páros mérkőzést tudták megnyerni.

A profi tennisz világbajnokságok megkezdődtek

Berlin. A professzionista tennisz világbajnokságok küzdelmei ma megkezdődtek. A versenyen összesen 65 versenyző indult a világ minden tájáról. Ma a favoritok győztek.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el hiszi, hogy milyen kíváncsi vagyok rá, hogy mi lesz a konverziós törvény módosítása feletti nagy vitának a vége? Vajon azoknak a honatyáknak lesz-e igazuk, akik vitatják, hogy az adósoknak fizetnie kell vagy pedig azoknak, akik Argetoianu eredeti nemfizetési törvénye mellett vannak?

Erre a súlyos és bonyolult kérdésre, amelyre maga a kormány sem tud jelen pillanatban határozott választ adni, az alábbi történet adja meg a feleletet:

Link ur a jó úszónna kávé utáni lapot olvas a kávéházban. Egyszer csak hozzálép a pincér és így szól:

„Bocsánat, engem leváltanak, sziveskedjék fizetni“.

Link kék lesz, zöld lesz, a szobában kotorász, aztán nagy zavarban kijelenti, hogy otthon felejtette a pénztárcáját. Nagy vita, veszekedés, izgalom végül is Link megrántja vállát és így szól:

„Egyébként mit vitatkozom én magával, hogy otthon felejtettem a pénztárcámat, vagy nem? Na ha itt lenne a pénztárcám?“

— Tehát úgy gondolja, hogy konverziós fizetési feltételek körül vita és azzal fog befejeződni, hogy „na és ha itt lenne a pénztárcám“

— Ebben maradunk.

Legszebb, legerősebb Filc- és bársonykalapok

állandó raktáron

Grácia kalap-szalomban

Calea Victoriei 5.

Átalakításokat legelőcsöbben elvállal.

Halálos katasztrófa az országúton

Kiel. Pretz és Raisdorf között személyszállító autó összeütközött egy lovaskocsival. Az összeütközés olyan heves volt, hogy a kocsirudja az autóban ülő Metz düsseldorfi mérnök fején törött szét. Metzon azonnal meghalt. Az összeütközés következtében a lovak megvadtak és a kocsis leesett a bakról és súlyosan megsebesült.

Nyomatott a „Lumea“ könyvnyomdában Cluj, Str. Gh. Barițiu No. 4, Telefon: 22

Olcsó festés és vegytisztításban Clujon az „UNIO“ vezet

Gyár: REGELE FERDINAND 15
Fiókok: Strada Barițiu 2., Strada Regina Maria 11., Cal. Moșilor 11.